

Wednesday, May 10, 2006



## LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA

# ORDER PAPER

No. 66  
and NOTICE PAPER

FOURTH SESSION, THIRTY-EIGHTH LEGISLATURE

PRAYER

SITTING AT 1:30 P.M.

## ROUTINE PROCEEDINGS

### INTRODUCTION OF BILLS

Mr. HAWRANIK –

(No. 212) – The Historic Trans-Canada Highway Act/Loi sur l'ancienne route transcanadienne

### PETITIONS

Mr. HAWRANIK  
Mr. MURRAY  
Mr. REIMER  
Mr. FAURSCHOU  
Mr. ROCAN  
Mrs. MITCHELSON  
Mr. EICHLER  
Mr. CULLEN  
Mrs. STEFANSON  
Mr. DYCK  
Mr. PENNER  
Mrs. TAILLIEU  
Mrs. ROWAT  
Mr. MAGUIRE  
Mr. GOERTZEN  
Mrs. DRIEDGER  
Mr. LAMOUREUX  
Hon. Mr. GERRARD

### COMMITTEE REPORTS

### TABLING OF REPORTS

**MINISTERIAL STATEMENTS**

**ORAL QUESTIONS**

**MEMBERS' STATEMENTS**

**GRIEVANCES**

**ORDERS OF THE DAY**

**GOVERNMENT BUSINESS**

**COMMITTEE OF THE WHOLE**

**COMMITTEE OF SUPPLY**

(94 hrs. 52 mins.)  
(Chamber – Family Services and Housing)  
(Room 254 – Finance)  
(Room 255 – Conservation)

---

**REPORT STAGE AMENDMENTS:**

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 13) – The Conservation Districts Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les districts de conservation

[Amendment (1) – Hon. Mr. GERRARD]  
[Amendments (2) – Mr. LAMOUREUX]

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 16) – The Corporations Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les corporations  
[Amendment (1) – Hon. Mr. GERRARD]

---

**DEBATE ON SECOND READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 4) – The Dangerous Goods Handling and Transportation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la manutention et le transport des marchandises dangereuses  
(Mr. DYCK) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 11) – The Winter Heating Cost Control Act/Loi sur la limitation des frais de chauffage en hiver

(Mr. DERKACH) (Stands)

(Mrs. TAILLIEU – 22 mins.) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SMITH –

(No. 15) – The Emergency Measures Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les mesures d'urgence

(Mr. DYCK) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 19) – The Agri-Food and Rural Development Council Act/Loi sur le Conseil du développement agroalimentaire et rural

(Mr. DYCK) (Stands)

---

## **SECOND READINGS:**

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 14) – The Water Rights Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les droits d'utilisation de l'eau

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 20) – The Family Farm Protection Amendment and Farm Lands Ownership Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la protection des exploitations agricoles familiales et la Loi sur la propriété agricole

Hon. Mr. SALE –

(No. 21) – The Public Health Act/Loi sur la santé publique

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. DOER –

(No. 22) – The Elections Reform Act/Loi sur la réforme électorale

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 23) – The Safer Communities and Neighbourhoods Amendment Act/Loi modifiant la Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 24) – The Consumer Protection Amendment Act (Government Cheque Cashing Fees)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (frais d'encaissement des chèques du gouvernement)  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 25) – The Consumer Protection Amendment Act (Payday Loans)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (prêts de dépannage)  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. SALE –

(No. 27) – The Tobacco Damages and Health Care Costs Recovery Act/Loi sur le recouvrement du montant des dommages et du coût des soins de santé imputables au tabac

Hon. Mr. ROBINSON –

(No. 28) – The Manitoba Museum Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le Musée du Manitoba

Hon. Ms. MCGIFFORD –

(No. 29) – The Degree Granting Act/Loi sur l'attribution de grades

Hon. Ms. ALLAN –

(No. 30) – The Fires Prevention And Emergency Response Act/Loi sur la prévention des incendies et les interventions d'urgence  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 31) – The Animal Diseases Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. LATHLIN –

(No. 32) – The Real Property Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les biens réels

Hon. Mr. LATHLIN –

(No. 33) – The Northern Affairs Act/Loi sur les affaires du Nord  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 34) – The Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Act/Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 35) – The Public Schools Finance Board Amendment and The Public Schools Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission des finances des écoles publiques et la Loi sur les écoles publiques  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 36) – The Youth Drug Stabilization (Support for Parents) Act/Loi sur la stabilisation des mineurs toxicomanes (aide aux parents)  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 37) – The Labour-Sponsored Investment Funds Act, 2006 (Various Acts Amended)/Loi de 2006 sur les fonds de placement des travailleurs (modification de diverses dispositions législatives)  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. MELNICK –

(No. 38) – The Housing and Renewal Corporation Amendment Act (Fund for Housing Revitalization)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'habitation et de rénovation (fonds destiné à la revitalisation des logements)  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)